

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typenschein-Nummer

Lieferwagen (Fahrgestell)

RENAULT

Trafic (TAZ 300)

CH 3700 22

Hersteller Régie Nationale des Usines RENAULT, F-92109 Boulogne-Billancourt

Erkennungsmerkmale

auf Herstellerplakette

vor Fahrgestellnummer "VF1TAZ300."

Herstellerplakette

rechts, unten im Einstieg

Fahrgestellnummer

rechts, auf Trittbrett (Kunststoffhülle anheben)

Motorkennzeichen

"852 D 750" rechts, vorn seitlich auf Motorblock (Plakette)

Hauptimporteur

RENAULT (SUISSE) SA, 8105 Regensdorf

Geprüftes Fahrzeug

VF1TAZ300DC000693

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2

Anzahl Räder

4

Lenkung

mechanisch

Getriebe

mechanisch synchronisiert

Anzahl Gänge

5

Achsantrieb

VR

Betriebsbremse

\*) hydraulisch, 2-Kreis, v=Sch - h=IB, Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder, Bremskraftbegrenzer stufenlos lastabhängig, wirkend auf ER

Hilfsbremse

1. + 2. Kreis der Betriebsbremse

Feststellbremse

mechanisch, IB, wirkend auf ER

Dauerbremse

Niveauekontrolle, Kontrolllampe kombiniert

2-Kreis-Kontrolle

Karosserie

Kabine / je nach Aufbau

Anzahl Türen

2

Geschw. Messer

km/h

Sicherheitsgurten

v Ar4m + B (E)

h

Unterregkel

Rückspiegel

links + rechts

Diebstahlsicherung

-

Anzahl Plätze

t 3 od. 2 v 3 od. 2

M

h

Masse §)

innen

ausser

Länge

(6482) 4745

Achsabstand

3200 / (4200)

Breite

(1980) 1850

Doppelachse

v

h

Höhe

2040

Spurweite

v

h

Ueberhang

v 882

Spurweite

v

h

h (1400) 663

Spurweite

h

h

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Spurkreis Ø

( ) Umbau TEILHOL

l 11650

r

11750

(15000) (14700)

l

r

Motor

Marke

RENAULT

Typ

852 D 750

Bauart

Reihe

Takte

4

Treibstoff

D

Lage

vorn

Kühlung

Wasser

Anzahl Zylinder

4

Bohrung

86

Hub

89

Hubraum

2067

Steuer-PS

10,53

Leistungs-kW

43 (ISO)

bei U/min

4000

Lärm-Standmessung

71,0/75,0

dB/A bei U/min

7000

Schalldämpfer

2 Töpfe: 1. 353x213x103 mm

Ø 57

2. 373x210x140 mm

Ø 51

Abgasprüfung

Bacharach 3,5

Entstörung

-

Gewichte §)

Leergewicht

vorn

hinten

total

925

315

1240

Nutzlast

(Leergewicht Fahrgestell)

Gesamtgewicht

2670

Fabrikgarantie

1360

1410

2670

Reifengrösse

175 R 14 C

175 R 14 C

Ply / bar

6 / 3,75

6 / 3,75

Tragkraft

1420

1420

für V max

120

120

Felgen

5.50 J x 14, ET 59, Stahl

Gac Anhängelast gebremst/ungebremst

mech. Getriebe

autom. Getriebe

980 / 675

Garantiertes Gesamtzuggewicht

-

Geprüfte Anhängelast

980 (IA 5,27)

Garantierte Dachlast

-

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

105

km/h

gemessen km/h bei U/min

Motor

Zapfwelle

Ausrüstung §)	CR (E)
Fernlichter	CR (E)
Abblendlichter	A (E)
Standlichter	R-S1 (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	l (E)
Richtungsblinker	v l (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v s h I (E)
Markierlichter	v s h
Nebelschlusslichter	B (E)
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2 separat
Scheibenwischer	2 Blatt
Warnvorrichtungen	KLAXON CH 5 0701 05 mit 3. Waschanlage oder andere homologierte Modelle

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	Lieferwagen		
Marke und Typ	R E N A U L T Traffic		
Typenscheinnummer	CH	3700	22
Karosserie	je nach Aufbau		
Plätze	total	3 od. 2	vom 3 od. 2
Leergewicht	lt. Waagschein	Treibstoff	D
Nutzlast	je nach Fz.	Steuer-PS	10,53
Gesamtgewicht	2670	Hubraum	2067

**Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

(Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

 \*) **Betriebsbremse:** Kreisaufteilung: 1. Kreis = halbe Vorderachse, 2. Kreis = halbe Vorderachse und Hinterachse.

 §) Masse, Gewichte und Ausrüstung sind bei der Einzelabnahme festzustellen bzw. zu kontrollieren.  
 Achsabstandänderung auf 4200 mm durch Société TEILHOL SA., vom Hersteller genehmigt.

 Ort und Datum der Prüfung Paris/Lardy, 30.5. - 3.6.83  
 Gau/lin

 Ersetzt Typenschein CH 3700 22 vom 30.5.-3.6.83  
 Masse

 Eidg. Typenprüfstelle  
 Bern, 11.10.84

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule	B Fabrikmarke Marque de fabrique	C Typ Modell Type Modèle	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No
30) Lieferwagen Voiture de livraison	R E N A U L T	T r a f i c (TAZ 300)	3700 22

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982  
 FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	R Bemerkungen Remarques
852 D 750	m5	5,27	78,5	74,0 3000	ab)
852 D 750	m5	5,27	76,5	75,0 3000	aa)

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie  
Emission de fumée selon ECE 24 resp. directive CEE

oder  
ou

BOSCH-Schwärzungszahl  
Degré de noircissement

Motortyp / Type du moteur: 852 D 750

Einspritzpumpe Pompe d'injection:	0 k= 0,31 bei/à 4000 min-1	P k= 0,26 bei/à 3560 min-1	0 b= bei/à min-1
	k= 0,26 " 3120 "	k= 0,37 " 2680 "	b= " "
ROTO DIESEL	k= 0,67 " 2240 "	k= 0,71 " 1800 "	b= " "
	BACHARACH = 3,5		

Motortyp / Type du moteur:

Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k= bei/à min-1	k= bei/à min-1	b= bei/à min-1
	k= " " "	k= " " "	b= " " "
	k= " " "	k= " " "	b= " " "
	BACHARACH =		

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen  
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date: 01.06.83

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE  
Typenprüfstelle Service d'homologation